

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“)

Číslo zmluvy objednávateľa: 306/2024/10. Sekcia obchodného hospodárstva

Článok I Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov: **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**
Sídlo: **Nám. Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava**
V zastúpení: **Ing. Mgr. Tomáš Taraba, podpredseda vlády a minister**
IČO: **42181810**
DIČ: **2023106679**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu: **SK14 8180 0000 0070 0038 9046**
BIC/SWIFT kód: **SPSRSKBA**
(ďalej len „objednávateľ“)

Poskytovateľ:

Obchodné meno: **DETOX s.r.o.**
Sídlo: **Zvolenská cesta 139, 974 05 Banská Bystrica**
Štatutárny orgán: **Daniel Studený - konateľ spoločnosti
Martin Šmigura - konateľ spoločnosti
Ing. Marián Christenko - konateľ spoločnosti
Tomáš Gömöry - konateľ spoločnosti**

Osoby oprávnené rokovať
vo veciach technických:

Tomáš Gömöry
IČO: **31582028**
DIČ: **2020453996**
IČ DPH: **SK2020453996**
Bankové spojenie: **Tatra Banka, a.s.**
IBAN: **SK39 1100 0000 0029 4814 5537**
BIC: **TATRSKBX**
Zapísaný: **v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sro,
vložka číslo: 1084/S**

(ďalej len „poskytovateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ ďalej jednotlivo aj ako „zmluvná strana“ a spoločne ako „zmluvné strany“)

Článok II Preambula

- 2.1. **Uznesením** vlády Slovenskej republiky (ďalej len „vláda SR“) č. 752/2020 zo dňa 02. decembra 2020 vláda SR schválila návrh na prijatie opatrení na riešenie krízovej situácie v súvislosti s ohrozením verejného zdravia II. stupňa v lokalite Chemko, a.s. Strážske. Objednávateľ je na základe uznesenia vlády SR č. 559/2021 zo dňa 29. septembra 2021 poverený zabezpečením zneškodnenia nebezpečného odpadu zhromaždeného pri záchranných prácach, ktoré v areáli prebehli premiestnením nebezpečného odpadu do bezpečných kontajnerov. Uznesením vlády SR č. 487/2023 zo dňa 27. septembra 2023 vláda SR schválila návrh na zabezpečenie opatrení súvisiacich so zneškodnením nebezpečných odpadov s obsahom polychlórovaných bifenylov

(PCB) v lokalite Chemko, a. s. Strážske a nebezpečných odpadov s obsahom pesticídnych perzistentných organických látok (POPs).

- 2.2. V zmysle uznesenia vlády SR č. 559/2021 zo dňa 29. septembra 2021 je zabezpečenie zneškodnenia nebezpečného odpadu zhromaždeného pri záchranných prácach vykonaných podľa tohto materiálu primárne zodpovednosťou jeho pôvodcu, v prípade jeho nespôsobilosti splniť jeho povinnosti v zmysle osobitných predpisov ďalší postup, ako aj spôsob zneškodnenia navrhne minister životného prostredia Slovenskej republiky vláde SR vrátane zabezpečenia rozpočtového krytia.
- 2.3. Objednávateľ a poskytovateľ uzatvárajú túto zmluvu o poskytnutí služieb (ďalej len „zmluva“) ako výsledok verejného obstarávania vyhláseného dňa 27.02.2024 oznámením č. 120339-2024, zverejneným v Úradnom vestníku Európskej únie séria S 41/2024 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 42/2024 z 28.02.2024 pod zn. 6560 – MUS na predmet zákazky: „Zneškodnenie nebezpečných odpadov obsahujúcich PCB pochádzajúcich zo záchranných prác v lokalite podniku Chemko a.s. Strážske“ (ďalej len „verejné obstarávanie“).

Článok III Predmet zmluvy

- 3.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť objednávateľovi služby špecifikované v prílohe č. 1 tejto zmluvy – Špecifikácia predmetu zmluvy za podmienok určených v tejto zmluve (ďalej len „služby“) a záväzok objednávateľa riadne a včas vykonať služby prevziať a zaplatiť za ich poskytnutie poskytovateľovi cenu špecifikovanú v článku V tejto zmluvy (ďalej len „predmet zmluvy“).

Článok IV Termín plnenia

- 4.1. Poskytovateľ je povinný poskytnúť celý predmet tejto zmluvy do 365 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

Článok V Cena

- 5.1. Cena za poskytnutie služieb podľa tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Cena je uvedená v členení podľa prílohy č. 3 tejto zmluvy.
- 5.2. Celková cena za poskytnutie služieb je zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 572 593,90 eur bez DPH. K cene za poskytnutie služieb bude pripočítaná DPH podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v čase poskytnutia služieb.

Článok VI Spôsob a miesto plnenia

- 6.1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne služby včas, riadne a v termíne podľa článku IV tejto zmluvy, na vlastné náklady a na vlastné nebezpečenstvo, v súlade s podmienkami tejto zmluvy a pokynmi objednávateľa, ako aj v súlade s platnou legislatívou Slovenskej republiky a Európskej únie.
- 6.2. Miestom poskytnutia služieb je pozemok s parcelným č. 1848/20, parcela registra „C“, zastavaná plocha a nádvorie, nachádzajúci sa v areáli bývalého štátneho podniku Chemko

Strážske, v okrese Michalovce, v obci Strážske, katastrálnom území Strážske, evidovaným na Liste vlastníctva číslo 2546 (ďalej len „areál“).

- 6.3. Poskytovateľ oznámi zodpovednému pracovníkovi objednávateľa požiadavku na vstup do areálu za účelom odvozu odpadu, a to emailom kontaktnej osobe podľa bodu 14.9 tejto zmluvy a min. 3 prac. dni vopred. Objednávateľ emailom potvrdí zabezpečenie vstupu do areálu.
- 6.4. Poskytovateľ sa zaväzuje, že odpad podľa tejto zmluvy bude z areálu prepravený len do miesta jeho zneškodnenia/dekontaminácie. Odpad nie je možné dočasne skladovať alebo zhromažďovať na inom mieste.
- 6.5. Jednotlivé poskytnuté služby budú objednávateľom prevzaté formou zápisnice alebo preberacieho protokolu. Neoddeliteľnou prílohou zápisnice alebo preberacieho protokolu budú doklady s uvedeným množstvom prevzatého a zneškodneného odpadu koncovým zariadením (napr. Príloha IB k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 o preprave odpadu podpísaná koncovým zariadením v položke č. 18 a 19) a v prípade dekontaminácie kontajnerov aj doklady s uvedeným množstvom dekontaminovaných a zhodnotených kontajnerov oprávneným zariadením.

Článok VII

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 7.1. Povinnosti objednávateľa:
 - 7.1.1. Objednávateľ je povinný zabezpečiť zamestnancom poskytovateľa prístup do miesta plnenia predmetu zmluvy.
 - 7.1.2. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi pri realizácii služieb v zmysle tejto zmluvy potrebnú súčinnosť.
- 7.2. Povinnosti poskytovateľa:
 - 7.2.1. Poskytovateľ pri svojej činnosti, ktorá je predmetom tejto zmluvy zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci podľa zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a za ochranu pred požiarom podľa zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov.
 - 7.2.2. Poskytovateľ je povinný umožniť zamestnancom objednávateľa zdokumentovanie realizácie plnenia, pričom berie na vedomie a súhlasí s tým, že na zdokumentovanie budú využité technické prostriedky objednávateľa.
 - 7.2.3. Poskytovateľ je povinný poskytnúť všetku relevantnú dokumentáciu v súvislosti s poskytnutím služieb objednávateľovi, a to najmä v rozsahu dokumentácie odpadov, konečného zneškodnenia odpadov a ich transportu, zmluvy alebo iného ekvivalentného dokladu preukazujúceho, že poskytovateľ má k dispozícii koncové zariadenie na zneškodnenie odpadu, záväzného harmonogramu procesu zneškodnenia odpadu, v ktorom uvedie jednotlivé plánované aktivity: analýzy, nakládky, transport až po samotné zneškodnenie odpadu a to s ohľadom na požadovanú lehotu plnenia max. do 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy (t. j. z harmonogramu musí byť zrejmé, že do uplynutia lehoty trvania zmluvy bude celý objem odpadu zneškodnený/dekontaminovaný a objednávateľ bude mať k dispozícii už všetky doklady o zneškodnení/dekontaminácii od koncového zariadenia) ako aj všetky relevantné zákonné povolenia a súhlasy. V prípade dekontaminácie kontajnerov je poskytovateľ povinný poskytnúť aj relevantnú dokumentáciu uvedenú vyššie v súvislosti s poskytnutím dekontaminácie a zhodnotením kontajnerov oprávneným zariadením.
 - 7.2.4. Poskytovateľ sa zaväzuje, že po vyzvaní zo strany objednávateľa predloží bez zbytočného odkladu objednávateľovi kópiu zmluvy o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone podnikateľskej činnosti, pričom výška poistného krytia musí byť minimálne 500.000,00 eur. Poskytovateľ je povinný na vyzvanie objednávateľa,

spravidla štvrťročne, predložiť aktuálne potvrdenie o zaplatení poisťného podľa predchádzajúcej vety.

- 7.2.5. Poskytovateľ sa zaväzuje, že spĺňa nasledovné požiadavky a zaväzuje sa tieto požiadavky spĺňať a dodržiavať počas celého trvania zmluvného vzťahu:
- poskytovateľ spĺňa podmienky týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 zákona o verejnom obstarávaní a nesmie u neho existovať dôvod na vylúčenie podľa ustanovenia § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 a 8 zákona o verejnom obstarávaní,
 - poskytovateľ je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 315/2016“),
 - konečným užívateľom výhod zapísaným v registri partnerov verejného sektora poskytovateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, nie je žiadna z osôb podľa § 11 ods. 1 písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní.

7.3. Porušenie a/alebo nespĺňanie ktorejkoľvek z povinností podľa bodu 7.2 tejto zmluvy a nevykonanie nápravy v primeranej lehote poskytnutej objednávateľom sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.

Článok VIII

Fakturovanie a platobné podmienky

- Objednávateľ sa zaväzuje uhrádzať cenu za poskytnuté služby na základe faktúr vystavených poskytovateľom.
- Faktúra vystavená v zmysle tejto zmluvy musí obsahovať všetky náležitosti ustanovené podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, údaje v zmysle Obchodného zákonníka, údaje v zmysle tejto zmluvy, číslo tejto zmluvy, číslo bankového účtu uvedené v článku I tejto zmluvy a kópiu oboma stranami podpísanej zápisnice alebo preberacieho protokolu k službám podľa bodu 6.5 tejto zmluvy.
- Poskytovateľ je oprávnený vystaviť prvú čiastkovú faktúru najskôr po odvezení a zneškodnení/dekontaminácii min. 30 ton odpadov bez hmotnosti kontajnerov. Prípadné ďalšie faktúry za zneškodnenie/dekontamináciu zvyšných odpadov môže vystaviť postupne až po zneškodnení/dekontaminácii príslušného množstva odpadov/kontajnerov.
- Poskytovateľ vyhotoví faktúru v dvoch exemplároch podľa skutočne poskytnutých služieb v súlade s bodom 8.1.
- Splatnosť faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia riadne vystavenej faktúry objednávateľovi. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky dohodnuté a zákonné náležitosti, alebo bude vyhotovená nesprávne, má objednávateľ právo takúto faktúru vrátiť poskytovateľovi na prepracovanie s uvedením nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť, pričom v takomto prípade sa lehota splatnosti prerušuje. Nová 30 dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
- Zmluvné strany si ako spôsob platby dohodli bezhotovostný prevod na bankový účet poskytovateľa uvedený v článku I tejto zmluvy. Platobná povinnosť objednávateľa sa považuje za splnenú dňom odpísania fakturovanej sumy z účtu objednávateľa v prospech poskytovateľa.

Článok IX

Sankcie, zábezpeka plnenia a náhrada škody

- 9.1. V prípade omeškania poskytovateľa so splnením lehoty podľa bodu 4.1 tejto zmluvy o viac ako 15 dní z dôvodov na strane poskytovateľa, je objednávateľ oprávnený fakturovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny služieb bez DPH s ktorých poskytnutím je v omeškaní, podľa tabuliek v prílohe č. 5 k tejto zmluve za každý aj začatý deň omeškania. Nárok objednávateľa na náhradu škody v celom rozsahu tým nie je dotknutý.
- 9.2. Ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou riadne vystavenej a doručenej faktúry, poskytovateľ je oprávnený, po predchádzajúcej výzve doručenej objednávateľovi na jej zaplatenie s poskytnutím primeranej dodatočnej lehoty na úhradu nie kratšej ako 14 dní, od objednávateľa požadovať za každý aj začatý deň omeškania až do zaplatenia faktúry úrok z omeškania v súlade s nariadením vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 9.3. Sankcie v zmysle bodov 9.1 až 9.2 tejto zmluvy je porušiteľ povinný uhradiť na základe faktúry vystavenej a preukázateľne doručenej porušiteľovi druhou zmluvnou stranou. Splatnosť uplatnených sankcií v zmysle tohto článku zmluvy je 30 kalendárnych dní odo dňa preukázateľného doručenia príslušnej faktúry druhej zmluvnej strane. Platby budú uhrádzané výlučne bezhotovostne a na bankový účet uvedený v článku I tejto zmluvy.
- 9.4. Pred podpisom tejto zmluvy poskytovateľ zložil objednávateľovi zábezpeku plnenia vo výške 100 000 eur. Účelom zábezpeky plnenia je zabezpečenie poskytnutia služieb podľa tejto zmluvy v termíne podľa bodu 4.1 tejto zmluvy.
- 9.5. Objednávateľovi vzniká nárok na celú zábezpeku plnenia ak
 - 9.5.1. poskytovateľ neposkytne všetky služby podľa tejto zmluvy v termíne podľa bodu 4.1 tejto zmluvy alebo
 - 9.5.2. Objednávateľ odstúpil od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia zmluvných podmienok.
- 9.6. Objednávateľ zábezpeku plnenia vráti poskytovateľovi bezodkladne po tom ako je zrejmé, že nárok na zábezpeku plnenia nevznikol a vzniknúť už nemôže.
- 9.7. Zmluvná strana, ktorá poruší svoju povinnosť vyplývajúcu jej zo zmluvy, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane. Náhrada škody sa riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Zmluvná strana nie je povinná nahradiť škodu ak preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.

Článok X

Odstúpenie od zmluvy a ukončenie zmluvy

- 10.1. Táto zmluva zaniká:
 - 10.1.1. splnením,
 - 10.1.2. dohodou zmluvných strán alebo
 - 10.1.3. odstúpením od zmluvy.
- 10.2. Dohoda zmluvných strán o ukončení zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť podpísaná oboma zmluvnými stranami.
- 10.3. Splnením predmetu zmluvy sa rozumie poskytnutie všetkých služieb podľa tejto zmluvy objednávateľovi.

- 10.4. Každá zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy, ak druhá zmluvná strana porušila zmluvu podstatným spôsobom.
- 10.5. Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie zmluvy sa považujú najmä aj:
- 10.5.1. Ak je objednávateľ v omeškaní so zaplatením ceny za poskytnuté služby aj po poskytnutí dodatočnej lehoty podľa bodu 9.2;
 - 10.5.2. ak je voči poskytovateľovi vyhlásené konkurzné konanie, reštrukturalizácia alebo ak poskytovateľ vstúpil do likvidácie,
 - 10.5.3. ak vznikol dôvod na odstúpenie od zmluvy podľa zákona o verejnom obstarávaní,
 - 10.5.4. ak je poskytovateľ v omeškaní so splnením povinnosti podľa bodu 4.1 tejto zmluvy o viac ako 30 dní,
 - 10.5.5. ak poskytovateľ vykoná zneškodnenie/dekontamináciu odpadov v rozpore so spôsobom uvedeným v tejto zmluve alebo
 - 10.5.6. iné dôvody uvedené v tejto zmluve.
- 10.6. Pri porušení záväzkov, ktoré nie sú označené ako podstatné porušenie zmluvy, sa odstúpenie od zmluvy riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 10.7. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Oznámenie o odstúpení musí byť podpísané osobou oprávnenou konať za odstupujúcu zmluvnú stranu.
- 10.8. V prípade, že objednávateľ pred ukončením poskytnutia služieb od zmluvy odstúpi, poskytovateľ je oprávnený rozpracované a odovzdané služby ku dňu odstúpenia od zmluvy fakturovať. Rozpracované práce budú do 30 kalendárnych dní odo dňa odstúpenia od zmluvy zdokladované a vo fakturovanom rozsahu objednávateľovi do 15 kalendárnych dní po zdokladovaní písomne zaslané.

Článok XI Doručovanie

- 11.1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná komunikácia podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa bude doručovať elektronicky v súlade so zákonom č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších zákonov, doporučene poštou, treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky alebo osobne na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na inú adresu písomne oznámenú druhej zmluvnej strane počas trvania tejto zmluvy, pokiaľ nie je v zmluve výslovne dohodnutá iná forma komunikácie, napr. elektronickou poštou.
- 11.2. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, písomnosť sa považuje za doručenie dňom jej vrátenia odosielateľovi, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odsťahoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi.

Článok XII Protikorupčná doložka

- 12.1. Pri plnení tejto zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú zaviesť a vykonávať všetky nevyhnutné a vhodné postupy a opatrenia vedúce k zabráneniu protispoločenskej činnosti, vrátane korupcie.

- 12.2. Poskytovateľ vyhlasuje, že podľa jeho vedomostí žiaden z jeho predstaviteľov, zástupcov, zamestnancov, alebo iných osôb konajúcich v jeho mene pri poskytovaní plnenia predmetu tejto zmluvy neponúka ani nebude priamo alebo nepriamo ponúkať, dávať, vyžadovať ani prijímať finančné prostriedky alebo akékoľvek iné ocenenie hodnoty, alebo poskytovať akékoľvek výhody, dary, alebo pohostenia zamestnancovi objednávateľa alebo akejkoľvek inej osobe pôsobiacej v organizácii v pôsobnosti objednávateľa, za účelom ovplyvňovať konanie takejto osoby v jej funkcii, s využitím odmeňovania, alebo navádzania k nekorektnému výkonu príslušnej funkcie alebo činnosti akoukoľvek osobou, za účelom získania alebo udržania výhody pri podnikateľskej činnosti.
- 12.3. Poskytovateľ sa zaväzuje okamžite oznámiť primeranou formou zástupcovi objednávateľa akékoľvek podozrenie na porušenie akéhokoľvek ustanovenia tohto článku zmluvy a byť plne súčinný pri dôkladnom vyšetrení podozrenia.
- 12.4. V prípade porušenia ktoréhokoľvek z vyššie uvedených ustanovení tohto článku zmluvy je objednávateľ oprávnený, aj bez predchádzajúceho upozornenia, odstúpiť od zmluvy, a to s okamžitou platnosťou bez toho, aby poskytovateľovi vznikol akýkoľvek nárok za odstúpenie objednávateľa od tejto zmluvy.
- 12.5. Poskytovateľ sa zaväzuje, že ak bude preukázané porušenie protikorupčného konania a/alebo porušenie protikorupčného správania, odškodní objednávateľa v maximálne možnom rozsahu podľa platných právnych predpisov za akúkoľvek stratu, ujmu, poškodenie alebo nahradí náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tohto článku zmluvy.

Článok XIII **Subdodávateľ a jeho zmena**

- 13.1. Poskytovateľ môže realizovať predmet tejto zmluvy alebo jej časti aj prostredníctvom subdodávateľa uvedeného v prílohe č. 4 tejto zmluvy.
- 13.2. V prípade realizovania predmetu tejto zmluvy alebo jej časti prostredníctvom subdodávateľa, je poskytovateľ povinný rešpektovať nasledovné pravidlá:
- 13.2.1. subdodávateľ je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 315/2016“),
- 13.2.2. konečným užívateľom výhod zapísaným v registri partnerov verejného sektora subdodávateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, nie je žiadna z osôb podľa § 11 ods. 1 písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní.
- 13.2.3. Poskytovateľ a každý jeho subdodávateľ musí za všetkých okolností spĺňať podmienky vyplývajúce z platnej legislatívy Slovenskej republiky a Európskej únie, najmä v oblasti týkajúcej sa časti predmetu zmluvy, ktorú realizujú.
- 13.3. K pribratiu alebo zmene subdodávateľa môže dôjsť len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa. Poskytovateľ je povinný objednávateľovi najneskôr 5 pracovných dní pred pribratím alebo zmenou subdodávateľa predložiť poskytovateľovi písomnú žiadosť o pribratie alebo zmenu subdodávateľa, ktorá bude obsahovať minimálne údaje v rozsahu podľa prílohy č. 4 tejto zmluvy.
- 13.4. Poskytovateľ je povinný oznámiť objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi najneskôr do 3 (troch) kalendárnych dní od kedy zmena údajov u subdodávateľa nastala. Ak tak neurobí, bude sa to považovať za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti a objednávateľ bude oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.

- 13.5. Porušenie povinností podľa bodu 13.2 tejto zmluvy a bezodkladné neodstránenie tohto porušenia aj z vlastnej iniciatívy poskytovateľa sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.
- 13.6. V prípade, že poskytovateľ poverí subdodávateľa plnením predmetu zmluvy v súlade s týmto článkom zmluvy, zodpovedá poskytovateľ objednávateľovi za plnenie predmetu zmluvy v celom rozsahu, akoby ho plnil sám a všetky povinnosti, záväzky, záruky a zodpovednosti poskytovateľa zostávajú zachované voči objednávateľovi v celom rozsahu.

Článok XIV **Záverečné ustanovenia**

- 14.1. Akékoľvek zmeny a dodatky k Zmluve je možné uskutočniť len v súlade s § 18 zákona o verejnom obstarávaní a vo forme písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 14.2. Akékoľvek spory, nezrovnalosti alebo nároky vzniknuté na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou budú zmluvné strany riešiť predovšetkým dohodou a vzájomným rokovaním. Ak nedôjde k takejto dohode, bude spor predložený na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému súdu.
- 14.3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobodnom prístupe k informáciám“).
- 14.4. V prípade, že akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy je, alebo sa stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným (celkom alebo z časti), nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení zmluvy, pokiaľ to nevyklučuje v zmysle príslušných právnych predpisov samotná povaha takého ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy je neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenie ustanovením novým, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli zmluvných strán v čase uzatvorenia tejto zmluvy.
- 14.5. Nakoľko je objednávateľ povinnou osobou v zmysle zákona o slobodnom prístupe k informáciám, poskytovateľ súhlasí s tým, že táto zmluva (vrátane údajov o bankovom spojení a číse účtu zmluvných strán uvedených v článku I. tejto zmluvy), objednávky a daňové doklady súvisiace s touto zmluvou budú zverejnené takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojom ustanovení § 5a a § 5b. Za tým účelom poskytovateľ udeľuje objednávateľovi súhlas na vykonanie potrebných úkonov týkajúcich sa zverejnenia uvedených dokumentov.
- 14.6. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky, najmä ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 14.7. Zmluvná strana je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane zmeny, ktoré nastali v jej obchodnom mene, sídle, adrese na doručovanie, právnej forme, IČO, štatutárnom orgáne a oprávnených osobách, kontaktnom e-mailovom spojení, telefonickom spojení, v bankovom spojení a bankovom účte, podanie návrhu na vyhlásenie konkurzu, vyhlásenie konkurzu, vstup do likvidácie, vstup do reštrukturalizácie a iné skutočnosti dôležité pre realizáciu tejto zmluvy, a to bezodkladne doporučeným listom, podpísaným osobou oprávnenou konať za oznamujúcu zmluvnú stranu. Pre vylúčenie pochybností platí, že na zmenu oprávnených osôb zmluvných

strán a/alebo údajov podľa bodu 14.9 tejto zmluvy nie je potrebné uzatvoriť písomný dodatok k zmluve.

14.8. Zmluva sa vyhotovuje v 6 (šiestich) rovnopisoch, z ktorých 4 (štyri) rovnopisy dostane objednávateľ a 2 (dva) rovnopisy poskytovateľ.

14.9. Na účely vykonávania ustanovení tejto zmluvy sú oprávnenými osobami nasledovné osoby:

14.9.1. za Objednávateľa: Mgr. Eleonóra Šuplatová, email: chemkopcb@enviro.gov.sk.

14.9.2. za Poskytovateľa: Daniel Studený, MBA, email: daniel.studený@detox.sk, obchod@detox.sk.

Každá zo zmluvných strán je oprávnená kedykoľvek zmeniť oprávnenú osobu, o čom je povinná bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu. Zmluvné strany sa dohodli, že zmena oprávnenej osoby alebo zmena kontaktných údajov oprávnenej osoby nepodlieha vyhotoveniu dodatku k tejto zmluve. Oprávnená osoba bude disponovať oprávneniami a právomocami potrebnými pre prijímanie a realizáciu rozhodnutí v súvislosti s plnením predmetu zmluvy.

14.10. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, ich spôsobilosť uzavrieť zmluvu nie je ničím obmedzená, zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

14.11. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú:

Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu zmluvy

Príloha č. 2 – Opis predmetu plnenia Poskytovateľa

Príloha č. 3 – Špecifikácia ceny

Príloha č. 4 – Zoznam subdodávateľov

Príloha č. 5 – Záväzný harmonogram

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

V Bratislave dňa

V dňa

.....
Ing. Mgr. Tomáš Taraba
podpredseda vlády a minister
Ministerstvo životného prostredia
Slovenskej republiky

.....
Ing. Katarína Schneider
obchodná riaditeľka
na základe splnomocnenia

Príloha č. 1 zmluvy - Špecifikácia predmetu zmluvy

„ZNEŠKODNENIE NEBEZPEČNÝCH ODPADOV OBSAHUJÚCICH PCB POCHÁDZAJÚCICH ZO ZÁCHRANNÝCH PRÁČ V LOKALITE PODNIKU CHEMKO A.S. STRÁŽSKE“

Úvod

Z dôvodu prítomnosti nebezpečných chemických látok, ktoré sú v súčasnosti uložené na pozemku v k. ú. Strážske (súčasťou ktorého sú čiastkové lokality: Tepláreň, Ošipáreň, Prameň), bola v územnom obvode Košického a Prešovského kraja dňa 22. 01. 2020 vyhlásená mimoriadna situácia. Nebezpečný odpad, dlhé roky uložený v sudoch v dezolátom objekte Ošipárne, bol v réžii Ministerstva vnútra Slovenskej republiky (MV SR), začiatkom novembra 2021 z tohto objektu odstránený a dočasne uložený do špeciálnych oceľových kontajnerov v celkovom množstve približne 150,7 ton. MV SR so súhlasom vlastníka nehnuteľnosti dočasne umiestnilo kontajnery na oplotenom a zabezpečenom pozemku, ktorý je monitorovaný kamerovým systémom (kontajnerové stojisko).

Opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je zneškodnenie/dekontaminácia nebezpečných odpadov pochádzajúcich zo záchranných prác v lokalite podniku Chemko a.s., Strážske, obsahujúcich polychlórované bifenyly (ďalej len „PCB“) uložených v 17 kontajneroch, ako aj zneškodnenie/dekontaminácia samotných kontajnerov (kontajnery sa ďalej označujú aj ako odpad). Odpady pochádzajú zo záchranných prác v lokalite Ošipáreň a Prameň.

Verejný obstarávateľ nevyžaduje konkrétnu metódu zneškodnenia/dekontaminácie predmetných odpadov a kontajnerov, avšak tieto odpady musia byť zneškodnené/dekontaminované iba v súlade s platnou legislatívou Slovenskej republiky a Európskej únie a zneškodnené/dekontaminované účinne tak, aby boli PCB a ďalšie nebezpečné látky, v čo najväčšej miere zneškodnené/dekontaminované v zmysle platnej legislatívy Slovenskej republiky a Európskej únie v oblasti nakladania s odpadmi. Kontajnery je potrebné po dekontaminácii zhodnotiť činnosťou R4 v zariadení oprávnenom na vykonávanie tejto činnosti.

Nebezpečné látky z lokality Ošipáreň boli uložené do 15 ks ADR kontajnerov o objeme 20 m³ a 2 ks prepravných kontajnerov o objeme 25 m³. Rozmery kontajnerov:



Materiál kontajnerov je oceľ s gumenou izoláciou v hranách kontajnerov, pričom však izolácia je už čiastočne skorodovaná a z tohto dôvodu nie sú kontajnery nepriepustné. Pre lepšiu identifikáciu sú kontajnery označené okrem výrobného čísla poradovým číslom v rozsahu 1-16, pričom č. 13 je uvedené duálne pre 20 m³ ADR kontajner a pre veľkoobjemový kontajner o objeme 25 m³. Nebezpečné látky sa nakladali do kontajnerov vo svojich pôvodných obaloch, z ktorých bola časť v kompaktnom a časť v skorodovanom stave. Ako obaly, do ktorých boli naliate destilačné zvyšky, boli používané prázdne

kovové sudy po karbide a vplyvom času (viac ako 30 rokov) skorodovali a niektoré sa úplne rozpadli. Pri zneškodnení/dekontaminácii nebezpečných látok, ktoré boli uskladnené v železných sudoch, je potrebné počítať aj so zbytkami sudov.

Obsah nebezpečných látok uložených v ADR kontajneroch

P. č.	Výrobné číslo kontajnera	Obsah kontajnera	Orientačný obsah chlóru v %	Hmotnosť obsahu v tonách	Pozn.
1.	03221-13	Prach obsahujúci FexOy Destilačné zvyšky z výroby PCB *	1,14 31,68	11,13	
2.	0277/2021	Zemina z ošipárne	0,00-1,99	9,40	Nie ADR 25 m ³
3.	03221-02	200 l sudy: - 3 ks olej <i>hydraulický</i> - 8 ks Delor 106 - 11 ks destilačné zvyšky z výroby PCB *	2,99 51,56 11,17	4,49	
4.	03221-12	Destilačné zvyšky z výroby PCB *	11,17-42,70	11,39	
5.	03221-05	10 ks 200 l plastové sudy + vápenec 10 ks 150 l biele plastové sudy (odpad + HCL) 5 ks 200 l kovové sudy s destilačnými zvyškami	52,79 42,62-44,09 36,83	5,07	Vápenec pridaný na neutralizáciu HCL NENAKLÁŇ AĎ
6.	03221-08	10 ks 200 l kovové sudy s destilačnými zvyškami 4 ks 200 l olej <i>hydraulický</i> 1 ks 200 l DELOR 106 5 ks sorbent v 80 l plechových sudoch 4 ks 200 l plastové sudy sorbent + HCL	43,31 2,33 47,95 26,28-35,57 18,71-23,42	4,71	NENAKLÁŇ AĎ
7.	03221-15	Destilačné zvyšky z výroby PCB *	31,47-31,76	9,53	
8.	210134 VČ zdviháka	Destilačné zvyšky z výroby PCB *	25,17-37,73	13,47	
9.	03221-09	Destilačné zvyšky z výroby PCB *	32,62-40,07	11,45	
10.	03221-14	Destilačné zvyšky z výroby PCB *	33,99-35,17	10,73	
11.	03221-10	Destilačné zvyšky z výroby PCB *	31,72-33,27	10,89	
12.	210148 VČ zdviháka	6 ks 200 l kovové sudy destilačné zvyšky + DELOR 1 ks 200 l plastový sud destilačné zvyšky + DELOR 3 ks 200 l plastové sudy silne kyslá hnedá látka	35,98 45,99 18,71-23,42	2,33	NENAKLÁŇ AĎ
13.	0273/2021	Zelený kontajner z ošipárne obsahujúci stavebný materiál, válovy z ošipárne s destilačnými zvyškami, papier napustený olejmi a PCB, <i>destilačné zvyšky z podlahy ošipárne</i>	Papier 7,01-35,91	4,98	Nie ADR kontajner 25 m ³ NENAKLÁŇ AĎ
14.	03221-03	Destilačné zvyšky z výroby PCB *, Zemina kontaminovaná PCB	31,02-42,50	12,93	
15.	03221-11	Destilačné zvyšky z výroby PCB *, Zemina kontaminovaná PCB	27,64-35,38	12,27	
16.	03221-06	Destilačné zvyšky z výroby PCB *, Zemina kontaminovaná PCB	22,17-29,65	6,99	
17.	03221-01	Destilačné zvyšky z výroby PCB *	31,49-32,16	8,85	

* *poznámka* Destilačné zvyšky sa nakladali do kontajnerov spolu s kovovými obalmi, nebolo možné oddeliť kov od obsahu sudov často tvoriacu nedeliteľnú zmes. Odhadom váha kovu k obsahu destilačných zvyškov tvorí 5 až 10 %.

Ponuka uchádzača musí zahŕňať všetky náklady spojené so zneškodnením/dekontamináciou všetkých predmetných odpadov, vrátane nákladov na:

- prípravu odpadov na dopravu do koncového zariadenia (vrátane opatrení potrebných na prevenciu proti kontaminácii/znečisteniu lokality - kontajnerové stojisko),
- prevzatie kontajnerov z lokality - kontajnerové stojisko, ku ktorej bude umožnený prístup,
- doprava do zariadenia na zneškodňovanie/dekontamináciu odpadov a
- zneškodnenie/dekontaminácia odpadov a samotných kontajnerov.

V prípade zneškodnenia/dekontaminácie nebezpečných odpadov s obsahom PCB v inom členskom štáte EÚ je potrebné počas plnenia zmluvy predložiť všetky náležitosti oznámenia o cezhraničnej preprave nebezpečných odpadov podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 o preprave odpadu. Zároveň bude potrebné preukázať, že príslušná krajina určenia nebude namietať voči takejto preprave nebezpečných odpadov s obsahom PCB za účelom zneškodnenia/dekontaminácie.

V prípade znečistenia lokality pri manipulácii s odpadom poskytovateľ zabezpečí okamžitú a náležitú nápravu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných pre danú oblasť znečistenia.

Poskytovateľ bude povinný umožniť verejnému obstarávateľovi a príslušným štátnym orgánom vykonanie kontroly/dohľadu nad procesom nakládky, transportu a zneškodnenia/dekontaminácie odpadov, vrátane možnosti vyhotovenia príslušnej písomnej a fotografickej dokumentácie. Na vyžiadanie je poskytovateľ povinný poskytnúť akúkoľvek dokumentáciu súvisiacu s touto zákazkou, najmä v oblasti príslušných súhlasov nakladania s odpadom, prepravou a potvrdení o zneškodnení/dekontaminácii odpadu.

Predmetný odpad môže byť prepravený len do miesta jeho zneškodnenia/dekontaminácie a nebude ho možné dočasne skladovať alebo zhromažďovať na inom mieste. Preprava odpadu sa môže uskutočniť len z pôvodného miesta nakládky priamo do miesta jeho zneškodnenia/dekontaminácie.

Výsledky laboratórnych meraní realizovaných Kontrolných chemickým laboratóriom v Jasove sú prílohou č. 9 a Fotodokumentácia je prílohou č. 10 SP.

Všeobecné ustanovenia k opisu predmetu zákazky:

V prípade, že verejný obstarávateľ požaduje dodať v rámci opisu predmetu zákazky konkrétny výrobok, výrobný postup, značku, patent, typ, alebo odkazuje na konkrétnu krajinu, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, uchádzač je v súlade s § 42 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní oprávnený predložiť ponuku aj na technický a funkčný ekvivalent.

Za technický a funkčný ekvivalent sa považuje taká ponuka (riešenie), ktorá spĺňa úžitkové, prevádzkové a funkčné charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré je obstarávaný predmet zákazky určený (viď rozhodnutie Rady Úradu pre verejné obstarávanie č. 503-9000/2014-KR/5 zo dňa 03.03.2014).

V prípade, že verejný obstarávateľ požaduje dodať v rámci opisu predmetu zákazky konkrétny výrobok, výrobný postup, značku, patent, typ, alebo odkazuje na konkrétnu krajinu, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, verejný obstarávateľ vyžaduje, aby uchádzač už vo svojej ponuke predložil dôkaz o ekvivalentnosti ním navrhovanej ponuky (riešenia) s predmetom zákazky definovaným v rámci opisu predmetu zákazky (viď rozsudok SD EÚ vo veci C-14/17 VAR Srl a Azienda Trasporti Milanesi SpA (ATM) z 12. júla 2018).

So zreteľom na princíp hospodárnosti a efektívnosti sa za technický a funkčný ekvivalent nepovažuje najmä taká ponuka (riešenie), s ktorého prijatím / plnením by boli spojené ďalšie vyvolané náklady na strane verejného obstarávateľa.

Príloha č. 2 zmluvy - Opis predmetu plnenia Poskytovateľa
Príloha č. 3 zmluvy - Špecifikácia ceny

Príloha č. 4 zmluvy - Zoznam subdodávateľov

P. č.	Obchodné meno a sídlo subdodávateľa	Údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, dátum narodenia, adresa pobytu)	IČO	% podiel na zákazke	Predmet subdodávky
1.	EKO Service s.r.o., Námestie SNP 22, 811 01 Bratislava v zastúpení Wien Energie GmbH, Thomas Klestil Platz 14, 1030 Wien, Wien Energie GmbH, 11 Simmeringer Haide Haidequerstrasse 6, 1110 Wien	PhDr. Katarína Adlitzer, Zámocká 68, 900 89 Častá, nar. 8.9.1982	35864133	30 %	Zneškodnenie odpadu
2.					

Príloha č. 5 zmluvy - Závazný harmonogram

HARMONOGRAM A POPIS PROCESU REALIZÁCIE PREDMETU ZÁKAZKY

1. Harmonogram

Názov spoločnosti DETOX s.r.o.
Vedúci projektu Tomáš Gömöry

Popis činnosti	Počet kalendárnych týždňov od nadobudnutia účinnosti zmluvy	
	Začiatok	Koniec
Legislatívne zabezpečenie cezhraničnej prepravy	1	15
Prebratie staveniska a nástup na práce	20	21
Príprava staveniska	21	22
Manipulačné práce súvisiace s homogenizáciou odpadu	22	35
Vzorkovanie a analyzovanie odpadu	23	36
Balenie a nakládka odpadu	24	37
Expedícia odpadu na konečné zneškodnenie	25	44
Dekontaminácia kontajnerov	40	45
Ukončenie prác a vypratanie staveniska	45	46
Odovzdanie staveniska	47	48
Odovzdanie záverečnej dokumentácie	49	50

Začiatok a koniec jednotlivých činností uvedených vyššie v harmonograme môže oscilovať + - 2 KT.